

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

RESTRICTED

**IP/C/W/75/Add.3**

5 mai 1998

(98-1783)

---

**Conseil des aspects des droits de propriété  
intellectuelle qui touchent au commerce**

Original: anglais/français

EXAMEN DE L'APPLICATION DES DISPOSITIONS DE LA SECTION  
SUR LES INDICATIONS GEOGRAPHIQUES PREVU  
A L'ARTICLE 24:2 DE L'ACCORD

Communication des Communautés européennes  
et de leurs Etats membres

Addendum

La Délégation permanente de la Commission européenne a fait parvenir au Secrétariat la communication ci-après, datée du 3 mars 1998.

---

J'ai l'honneur de vous adresser ci-joint, au nom des Communautés européennes et de leurs Etats membres, une contribution de la France au tableau 2 "Application de la section 3 de l'Accord sur les ADPIC dans les Etats membres de l'Union européenne" du document IP/C/W/75, qui contient la communication des Communautés européennes et de leurs Etats membres sur l'"Examen de l'application des dispositions de la section sur les applications géographiques prévu à l'article 24:2 de l'Accord".

./.

TABLEAU 2

Application de la section 3 de l'Accord sur les ADPIC dans les Etats membres de l'Union européenne

	Parties intéressées	Dépôt de la plainte	Enquêteur	Décision finale	Contenu et sanction	Appel
France	1. <u>Au pénal</u> <ul style="list-style-type: none"><li>- Toute personne physique ou morale</li><li>- Services de la répression des fraudes (DGCCRF)</li></ul>	1) <ul style="list-style-type: none"><li>- DGCCRF</li><li>- Procureur (parquet)</li><li>- Juge d'instruction</li><li>- Police/gendarmerie</li></ul>	1) <ul style="list-style-type: none"><li>- DGCCRF</li><li>- Procureur (parquet)</li><li>- Juge d'instruction</li><li>- Police/gendarmerie</li></ul>	1) <ul style="list-style-type: none"><li>- Tribunal judiciaire statuant au pénal</li></ul>	1) <ul style="list-style-type: none"><li>- Mesures d'urgence: saisie, consignation ...</li><li>- Emprisonnement (2 à 4 ans) et/ou amendes</li><li>- Publication/affichage</li><li>- Retrait des produits</li><li>- Confiscation</li><li>- Destruction</li><li>- Suspension de commercialisation</li><li>- Diffusion de messages d'information</li><li>- Dommages et intérêts civils</li></ul>	1) <ul style="list-style-type: none"><li>- Cour d'appel</li><li>- Cour de cassation (voie de recours)</li></ul>
	2. <u>Au civil</u> <ul style="list-style-type: none"><li>- Toute personne ayant subi un préjudice</li></ul>		2) <ul style="list-style-type: none"><li>- DGCCRF</li></ul>	2) <ul style="list-style-type: none"><li>- Tribunal judiciaire civil</li><li>- Tribunal judiciaire pénal statuant au civil</li></ul>	2) <ul style="list-style-type: none"><li>- Dommages et intérêts</li><li>- Injonction de cesser sous astreinte</li></ul>	2) <ul style="list-style-type: none"><li>- Cour d'appel</li><li>- Cour de cassation (voie de recours)</li></ul>